

КАЖДЫЙ ОХОТНИК ЖЕЛАЕТ ЗНАТЬ ГДЕ СИДИТ ФАЗАН*



AUSTIN + MERKOV

*TEREKHOVO METRO STATION, WHERE EVERY HUNTER WANTS TO KNOW WHERE SITS THE PHEASANT
RUSSIAN MNEMONIC DEVICE FOR REMEMBERING COLORS OF THE RAINBOW - EACH WORD'S FIRST LETTER INDICATES THE NAME OF THE COLOR



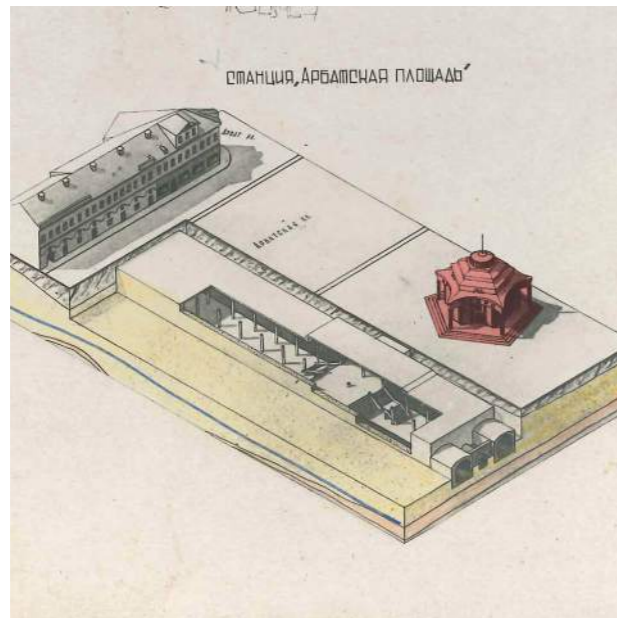
ПРИМЕРЫ ТАКТИЛЬНЫХ ПОВЕРХНОСТЕЙ EXAMPLES OF TACTILE SURFACES

Как создать не только уникальную, современную, но еще и глубоко значимую атмосферу в новой станции, с учетом ограниченного бюджета и строгих эксплуатационных ограничений? Мы предлагаем рассмотреть свойства типовой тактильной плитки для демаркации края платформы, которые существуют в метро по всему миру, и ее цветов, тоже связанных с метро - "безопасный" желтый, красный и оранжевый. Возможно ли создать смысл и значимость только цветом и текстурой? Как сделать декор станции уникальным, красивым, располагавшим к размышлению, к воспоминаниям, и даже образовательным? Этот материал (промышленный линолеум, устойчивый, легко моющийся, огнеупорный, и противоскользящий), с его характерной текстурой и цветом уже используется во многих станциях метро по всему миру, как правило, в достаточно утилитарном виде. (Этот материал также доступен в Российской Федерации, как в желтом, так и во многих других цветах.) Образ станции метро, представляющей собой особый подземный мир, со смелыми, необычными цветовыми сочетаниями в принципе не нов - дизайнеры интерьеров метро во многих мировых столицах уже открыли для себя свободу подземной экспрессии (например, Мадрид и Стокгольм). В 1930-х и 1950-х годах в станциях метро в Москве тоже был создан уникальный мир - где богатые сочетания материалов и скульптуры, мозаики и других художественных приемов, создали незабываемый образ московского метро. Как вписаться в этот образ, обогатить, но не повторить его?



ПРИМЕРЫ ВСТАВОК ДЕКОРАТИВНОЙ МОЗАИКИ В НЬЮ-ЙОРКЕ И В МОСКВЕ EXAMPLES OF MOSAIC INSERTS IN NYC AND MOSCOW

Дизайнерское решение основывается на двух идеях. Во-первых, большие объемы цвета и текстуры меняют масштаб и сами по себе уже производят незабываемый эффект зазеркалья. Во-вторых - многоцветовый фон может стать глубоко значимым для каждого, если он станет как бы дверью в прошлое, в детство, где у каждого есть какие-то общие воспоминания. Каждый ребенок в России учит фразу "каждый охотник желает знать, где сидит фазан" чтобы запомнить цвета радуги. На станции Терехово, в месте, которое когда-то было охотничьим угодьем, эта абстрактная считалка про охотника и фазана может стать живым воплощением детства. С помощью вставок из мозаики (как например, на некоторых платформах нью-йоркского метро, но с использованием цифровой мозаики), охотники (фрагменты из известной картины Василия Перова "Охотники на привале" из Третьяковской галереи, которая также есть в каждом учебнике по русской литературе) и фазаны предстанут, как иллюстрации к мнемонической считалке, как образы из детства, цвета и фантазии. В дополнение к этой атмосфере платформы, вся графика будет основана на геометрии текстуры плитки, и все дополнительные функциональные элементы (скамейки, перила, и т.д.), также будут частью палитры радуги.



ВХОДЫ В МОСКОВСКОЕ МЕТРО - АРБАТСКАЯ ПЛОЩАДЬ, КРАСНЫЕ ВОРОТА FAMOUS METRO ENTRANCES, MOSCOW

Спуск в мир цвета начинается, соответственно, с красного логотипа Московского метрополитена. Мы предлагаем создать павильоны входа в станцию из панелей красного стекловолокна на легкой металлической конструкции. Павильоны в форме «М» становятся ярко-красным маяком метро. После спуска в переход, покрытия стен и пола переходят из красного в оранжевый (оранжевый - в билетном зале). Там, в подземном переходе, на оранжевых стенах посетитель встречает мозаичные вставки фрагментов из Перовских «охотников». Проходя вниз по эскалаторам, пассажиры спускаются под большим панорамным панно из мозаики - там крупным планом набраны фрагменты из перьев фазана (вход на север - «встретимся под перьями?») и крупный план неба (вход с юга - «встретимся под небом?») из картины Перова. На платформах стены и колонны обернуты в ярко-желтый цвет; там же название станции, необходимые указатели - все основано на геометрии текстуры плитки и подсвечено светодиодами. Там также можно найти деревянные скамейки, проморённые в зеленый, голубой и синий. И наконец, в мозаичных вставках, разбросанных вокруг некоторых из колонн, появляются фазаны. Радуга готова... да вот уже и поезд подошел.

AUSTIN + MERKOV



МЕТРО В СТОКГОЛЬМЕ STOCKHOLM METRO

How to create a unique local contemporary yet deeply meaningful experience in this station, embracing the limited budget and strict material palette guides the design approach? The proposal is to closely examine the properties of the tactile studded resilient tile demarcating the platform edges, and its iconic color, associated with metro across the globe – the “safety” yellow, orange, red. Can color alone carry meaning? How to make the subway experience unique, yet meaningful, relatable, even educational? This material (industrial linoleum, highly washable, flame- and slip-resistant, and resilient), texture, color is already used in many metro stations worldwide, and it is usually quite utilitarian. (This material is also available in Russian Federation, and in a variety of colors.) The idea that an underground station would be a world onto itself, where bold, uncommon color combinations are acceptable isn't new - many world's metros have this feature (Madrid, Stockholm). In 1930's and 1950's metro stations in Moscow too became unique worlds – where lavish materials and extravagant artistic techniques created incredibly colorful environment. How to reference this without repeating it?

The solution relies on two ideas. One is that large areas of studded color tile would produce a uniquely rich effect. The other – is that these fields of color can become deeply meaningful and relatable by referencing memories that are shared by nearly all Russian citizens. Every child in Russia learns “every hunter wants to know where sits the pheasant” as an easy way to remember the colors of the rainbow. Terekhovo, once a village and hunting estate, can become a place where these colors and this abstract mnemonic device spring to life. With the help of mosaic inserts (like those found on some platforms of NYC subway, but using the digital mosaic layouts), the hunters (sampled from Vasyli Perov's famous “Hunters at rest” from Tretyakov Gallery, also featured in every textbook on Russian literature) and pheasants will come to life, as names, colors and images. Simple idea – but complex possibilities! To supplement the platform experience, all signage will be based on the texture grid of the resilient tile, and any additional features (benches, railings, etc) will also be distinctly colored.



А. БРОДСКИЙ “ВХОД В МЕТРО” A. BRODSKY “METRO ENTRANCE”



Г. ГУМАРД “ВХОД В МЕТРО, ПАРИЖ” H. GUIMARD “PARIS METRO

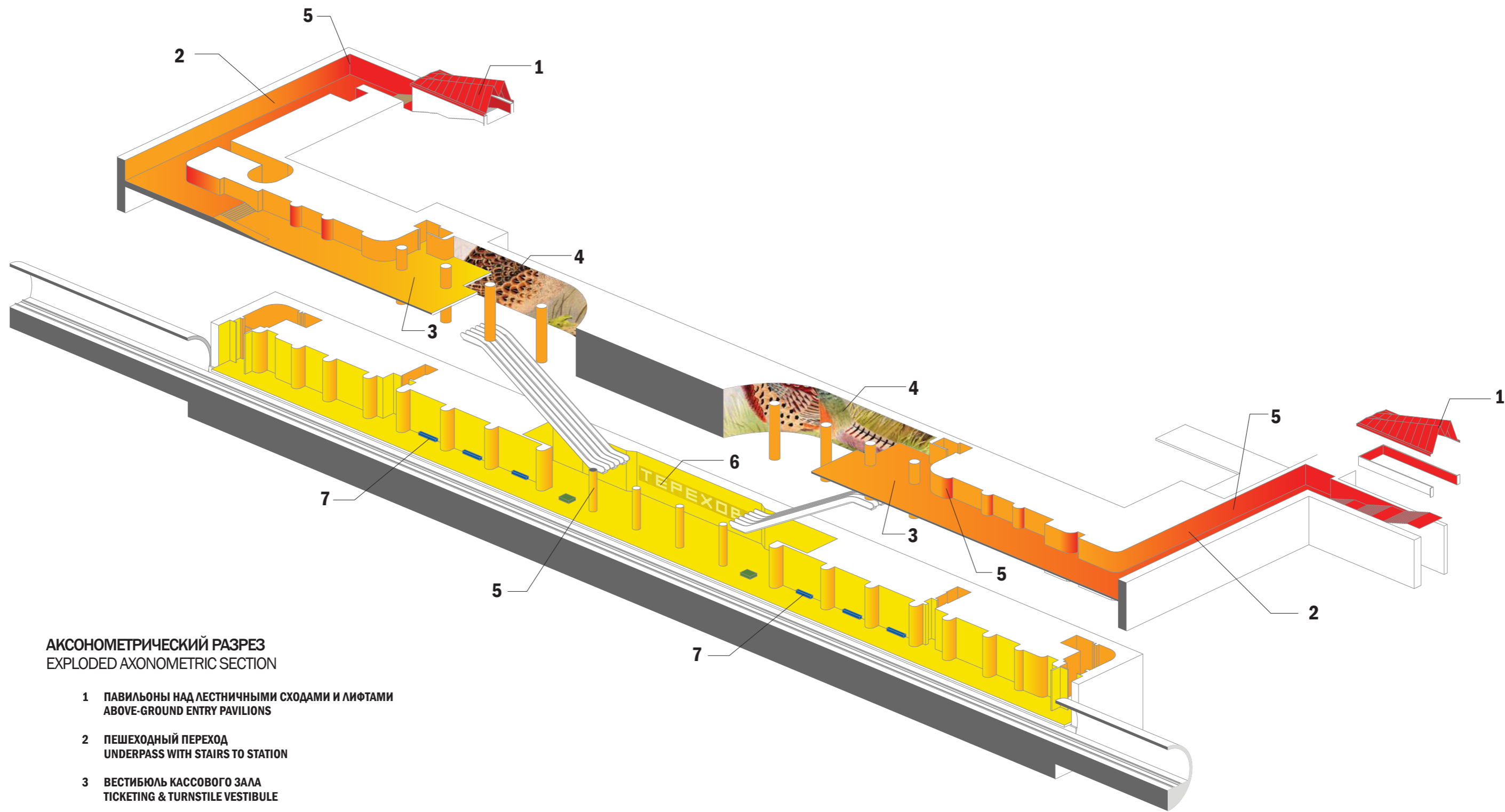
The descent into the world of color begins, appropriately, with the “red” of the Moscow Metro logo type. We propose to create the pavilions covering the entries out of red fiberglass panels and simple metal structure that take the M-logo as their shape. The pavilions glow at night, and beacon to patrons during the day, in bright red (красный). As the visitor descends into the underpass, the resilient tile covering the walls and floor morphs from red to orange of the ticketing hall. There, in the underpass, on the orange walls the visitor encounters mosaic inserts sampled from Perov's “hunters” (оранжевый). Passing down the escalators, the visitors descends under a large panoramic mosaic of the close-up fragment of pheasant's feathers (north entry) and the close-up of the sky (south entry) from Perov's painting. On the platforms, bright yellow tiles (желтый) wrap the walls and columns, the visitors can read the name of the station, see required directional signage – all cut into the resilient tile of the surfaces. There also one finds wooden benches stained with colors green (зеленый) and blue (голубой и синий). Eventually the mosaic inserts, hidden around some of the columns the pheasants (фиолетовый) appear. The rainbow is complete. We believe that given this approach will result in a unique local experience at Terekhovo that is nevertheless informed by both history of Moscow metro and that of many other notable subway systems – unique yet global.



В. ПЕРОВ “ОХОТНИКИ НА ПРИВАЛЕ”, ФРАГМЕНТ
V. PEROV “HUNTERS AT REST”, FRAGMENT



НАКЛАДНЫЕ ТАКТИЛЬНЫЕ ШТИФТЫ
ADD-ON TACTILE STUDS



АКСОНОМЕТРИЧЕСКИЙ РАЗРЕЗ
EXPLODED AXONOMETRIC SECTION

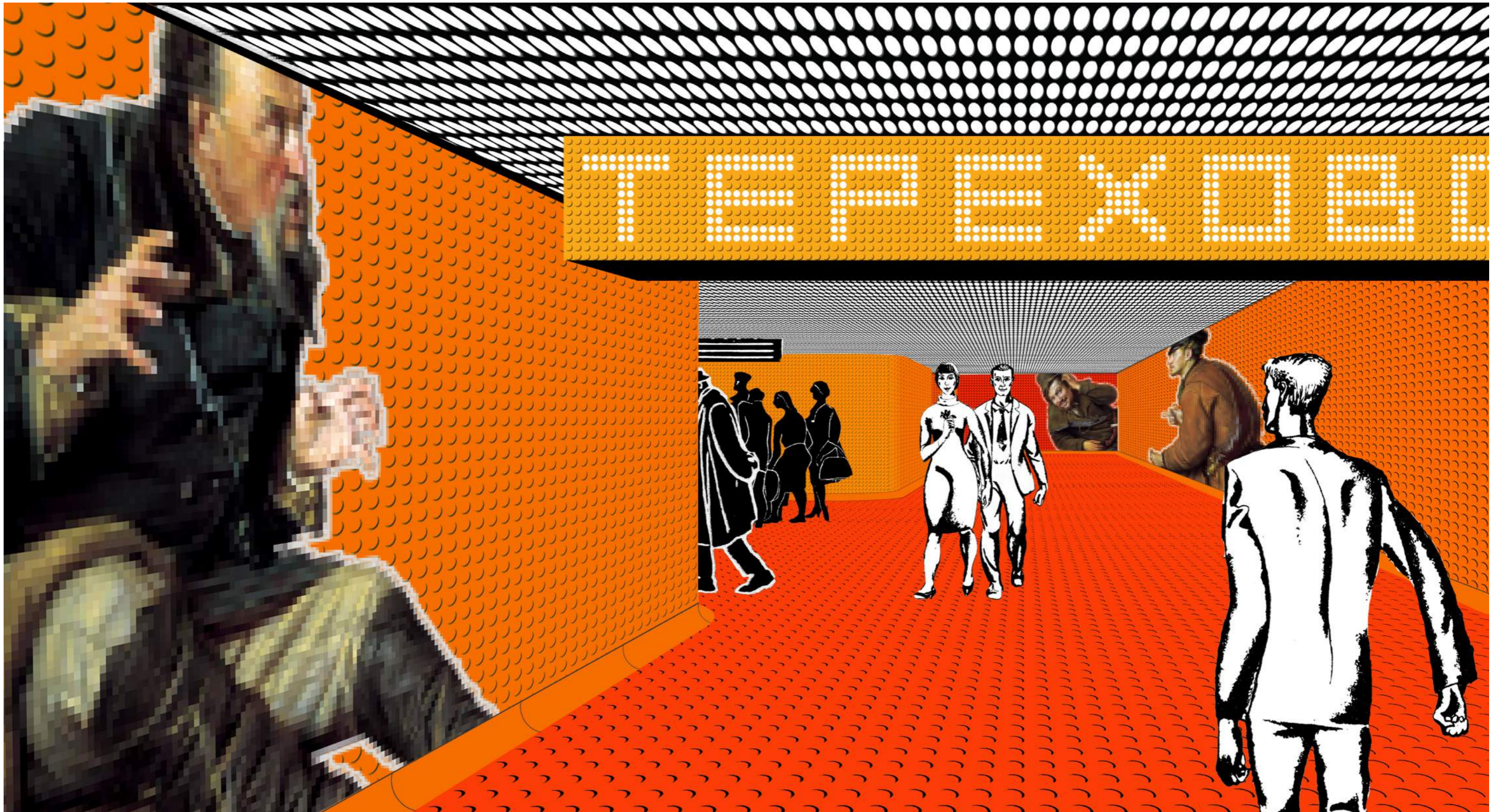
- 1 ПАВИЛЬОНЫ НАД ЛЕСТНИЧНЫМИ СХОДАМИ И ЛИФТАМИ
 ABOVE-GROUND ENTRY PAVILIONS
- 2 ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД
 UNDERPASS WITH STAIRS TO STATION
- 3 ВЕСТИБЮЛЬ КАССОВОГО ЗАЛА
 TICKETING & TURNSTILE VESTIBULE
- 4 ЦЕНТРАЛЬНОЕ МОЗАИЧНОЕ ПАННО "ФАЗАН"
 MAIN MOSAIC "PHEASANT" AT ENTRY
- 5 ФРАГМЕНТЫ МОЗАИКИ "ОХОТНИКИ" И "ФАЗАНЫ"
 FRAGMENTARY MOSAIC INSERTS "HUNTERS" AND "PHEASANTS"
- 6 НАЗВАНИЕ СТАНЦИИ / ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ ПЛАФОН
 STATION NAME SIGNAGE / LED LIGHT FIXTURE
- 7 ДЕРЕВЯННЫЕ СКАМЬИ ДЛЯ ОТДЫХА
 HARDWOOD BENCHES

AUSTIN + MERKOV





ПАВИЛЬОНЫ НАД ЛЕСТНИЧНЫМИ СХОДАМИ И ЛИФТАМИ: СТЕКЛОВОЛОКНОВЫЕ ПАНЕЛИ И МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КАРКАС
ABOVE-GROUND ENTRY PAVILIONS: FIBERGLASS PANELS OVER METAL STRUCTURE



ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД: ПРОМ. ЛИНОЛЕУМ С МОЗАИЧНЫМИ ВСТАВКАМИ И ПЕРФОРИРОВАННАЯ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПОТОЛОЧНАЯ ПЛИТКА СО СВЕТОДИОДАМИ

UNDERPASS WITH STAIRS TO STATION: INDUSTRIAL RESILIENT TILE WITH MOSAIC INSERTS, AND PERFORATED METAL CEILING PANELS WITH LED LIGHTING

AUSTIN + MERRILL



ВЕСТИБЮЛЬ КАССОВОГО ЗАЛА: ЦЕНТРАЛЬНОЕ МОЗАИЧНОЕ ПАННО "ФАЗАН"
(КОМПЬЮТЕРНО-ГЕНЕРИРОВАННАЯ МОЗАИКА)

TICKETING & TURNSTILE VESTIBULE: FEATURE MOSAIC MURAL "PHEASANT"
(DIGITALLY ASSEMBLED MOSAIC), INDUSTRIAL RESILIENT TILE ON ALL OTHER SURFACES

AUSTIN + MERKOV



**ЗОНА ЭСКАЛАТОРОВ, ВЫХОДЯЩИХ НА УРОВЕНЬ ПЛАТФОРМЫ И ПЛАТФОРМЕННАЯ ЧАСТЬ
С МОРЕННЫМИ ДЕРЕВЯННЫМИ СКАМЬЯМИ**
PLATFORM AND ESCALATOR ZONE SHOWING COLOR-STAINED WOODEN BENCHES

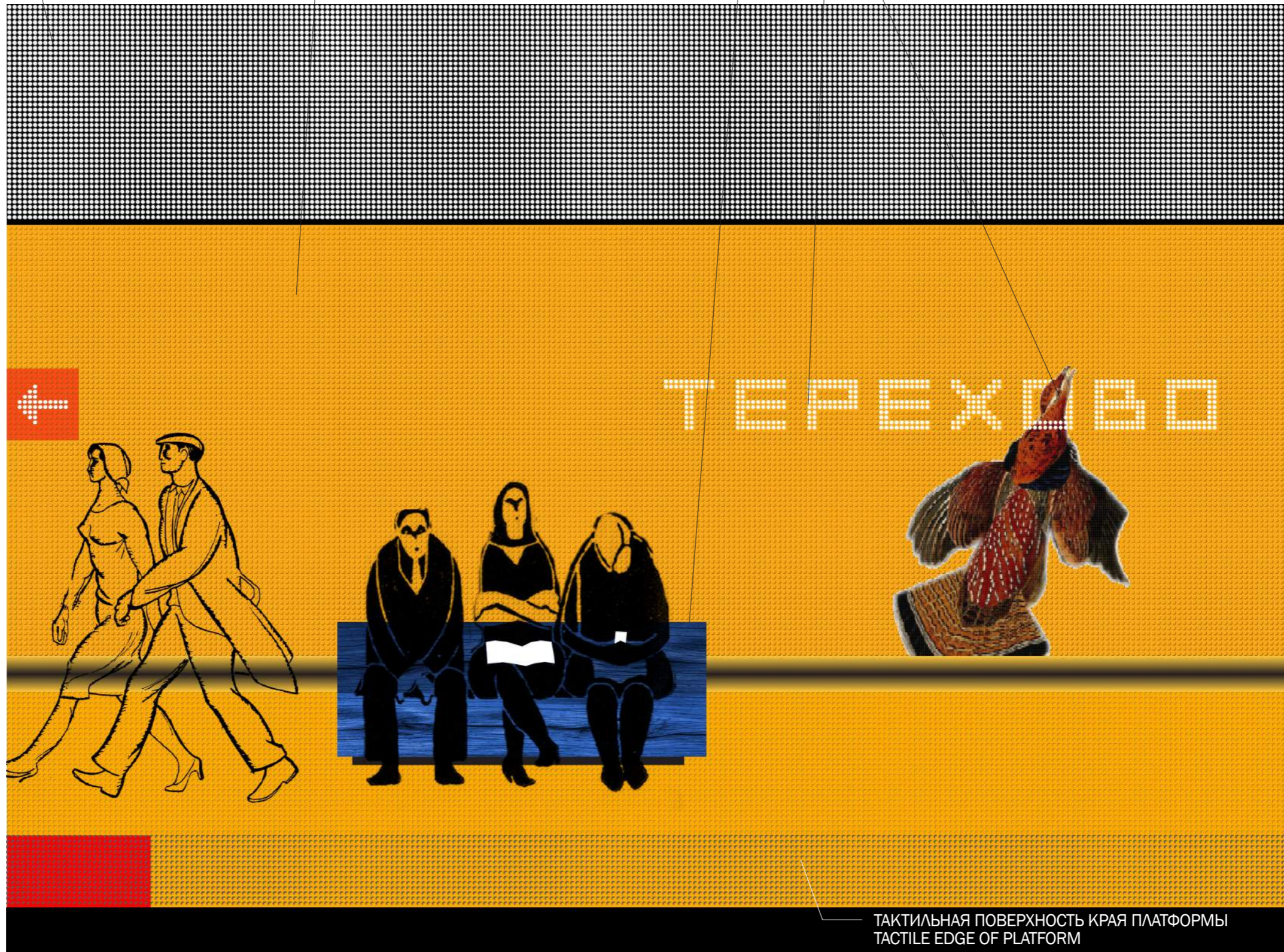
ПЕРФОРИРОВАННАЯ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПОТОЛОЧНАЯ ПЛИТКА СО СВЕТОДИОДАМИ
PERFORATED METAL CEILING TILE W/ LED LIGHT

РЕЛЬЕФНАЯ ПЛИТКА ИЗ ПРОМ. ЛИНОЛЕУМА
TEXTURED RESILIENT TILE

ДЕРЕВ. СКАМЬЯ С ЦВЕТОВОЙ ПРОПИТКОЙ
STAINED HARDWOOD BENCH

НАЗВАНИЕ СТАНЦИИ / ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ С/Д ПЛАФОН
STATION NAME SIGNAGE / LED LIGHT FIXTURE

ДЕКОРАТИВНАЯ МОЗАИЧНАЯ ВСТАВКА
DECORATIVE MOSAIC INSERT



ТАКТИЛЬНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ КРАЯ ПЛАТФОРМЫ
TACTILE EDGE OF PLATFORM

РАЗВЕРТКА ПЛАТФОРМЫ ELEVATION AT PLATFORM



**ТИПОВОЕ ПОКРЫТИЕ ПОЛА И СТЕН (ПРОМЫШЛЕННЫЙ ЛИНОЛЕУМ) С ВСТАВКАМИ ИЗ
ДЕКОРАТИВНОЙ МОЗАИКИ, С ВЫРЕЗАМИ ДЛЯ СВЕТОДИОДНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (СТЕНЫ) И
НАКЛАДКАМИ ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ (ПОЛ У КРАЯ ПЛАТФОРМЫ)**

TYP. WALL AND FLOOR CLADDING (RESILIENT TILE) WITH MOSAIC INSERTS, CUT-OUTS FOR
LED LIGHTING AND STAINLESS STEEL STUDS

AUSTIN + MERKID